

# BAT-MAN™

## FIRST KNIGHT

BAND 1  
VON 3



**DC**  
BLACK LABEL

PANINI COMICS

DAN JURGENS  
MIKE PERKINS  
MIKE SPICER

# DIE ANFÄNGE DES DUNKLEN RITTERS

Wir schreiben das Jahr **1939**. Amerika leidet unter der **Großen Depression** und der **Zweite Weltkrieg** steht unmittelbar bevor. Mitten in diesen düsteren Zeiten wird **Gotham City** von einer **grauenvollen Mordserie** erschüttert, der mehr und mehr **Stadträte** zum Opfer fallen. Gerüchten zufolge könnte ein **Fledermausmonster** dahinterstecken, das in der Stadt sein Unwesen treiben soll. Tatsächlich jedoch jagt seit Kurzem der reiche **Bruce Wayne** verkleidet als **Bat-Man** die wahren Täter: eine Bande **unmenschlich starker Killer** ...

Der erste Band des dreiteiligen Noir-Meisterwerks, das **Batmans frühe Fälle** neu erzählt, inszeniert von Comic-Legende **Dan Jurgens** (*Der Tod von Superman*) und Top-Zeichner **Mike Perkins** (*Swamp Thing: Das Vermächtnis des Grüns*).

„Klasse geschrieben und gezeichnet.  
Höchst empfehlenswert.“

– **Batman-News**

„Eine gute Mischung aus Detektiv-Krimi, handfester Action,  
fantastischen Elementen, politischer Verschwörung  
und gesellschaftlichen Themen.“

– **Major Spoilers**

ENTHÄLT: THE BAT-MAN: FIRST KNIGHT I

**panini comics**  
www.paninicomics.de



**BAT-MAN**

**FIRST KNIGHT**

BAND 1 VON 3



BAND 1 VON 3

STORY DAN JURGENS  
ZEICHNUNGEN MIKE PERKINS  
FARBEN MIKE SPICER  
ÜBERSETZUNG RALPH KRUMM  
LETTERING ASTARTE DESIGN  
ORIGINAL-COVER MIKE PERKINS

BATMAN GESCHAFFEN VON BOB KANE MIT BILL FINGER.

**BAT-MAN: FIRST KNIGHT** erscheint bei **PANINI COMICS**, Schloßstraße 76, D-70176 Stuttgart. Geschäftsführer **Hermann Paul**, Publishing Director Europe **Marco M. Lupoi**, Finanzen/Logistik **Felix Bauer**, Marketing Director **Holger Wiest**, Marketing **Thorsten Kleinheinz**, Vertrieb **Alexander Bubenheimer**, PR/Presse **Steffen Volkmer**, Publishing Manager **Lisa Pancaldi**, Redaktion **Tommaso Caretti**, **Christian Endres**, **Benjamin Feuer**, **Christian Grass**, **Monika Trost**, **Daniela Uhlmann**, Übersetzung **Ralph Kruhm**, Proofreading **Monja Reichert**, Lettering **Astarte Design**, grafische Gestaltung **Rudy Remitti**, **Nicola Spano**, Art Director **Alessandro Gucciardo**, Redaktion Panini Comics **Annalisa Califano**, **Beatrice Doti**, Prepress **Francesca Aiello**, **Andrea Bisi**, Repro/Packager **Alessandro Nalli** (coordinator), **Anna Boselli**, **Mario Da Rin Zanco**, **Valentina Esposito**, **Luca Ficarelli**, **Linda Leporati**. Für die digitale Ausgabe: Supervision **Mattia Dal Corno**, Layout **Michele Manzo**. Compilation, cover and all new material Copyright © 2024 DC. All Rights Reserved. Originally published in the US in single magazine form in THE BAT-MAN: FIRST KNIGHT #1. Copyright © 2024 DC. All Rights Reserved. Original U.S. editors: Chris Conroy, Matthew Levine. All characters, their distinctive likenesses and related elements featured in this publication are trademarks of DC. The stories, characters and incidents featured in this publication are entirely fictional. DC does not read or accept unsolicited submissions of ideas, stories or artwork. Batman created by Bob Kane with Bill Finger. Published by Panini Verlags-GmbH under license from DC. Any inquiries should be addressed to DC, c/o Panini Verlags-GmbH, Schloßstraße 76, D-70176 Stuttgart. Cover von **Mike Perkins**, *The Bat-Man: First Knight* 1. Variant-Cover A von **Dan Jurgens**. Variant-Cover B von **Marc Aspinnall**, *The Bat-Man: First Knight* 1 Variant.

**Digitale Ausgaben:**

ISBN 978-3-7569-1529-3 (.pdf) / ISBN 978-3-7569-1530-9 (.epub) / ISBN 978-3-7569-1531-6 (.mobi)

**Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek**

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über [dnb.d-nb.de](http://dnb.d-nb.de) abrufbar.

## ZURÜCK ZU DEN ANFÄNGEN

Unter dem **Black Label** sind schon einige bemerkenswerte Geschichten mit den **DC Comics**-Ikonen erschienen, die außerhalb des regulären Kanons stehen und deshalb komplett unabhängig gelesen werden können. Das gilt auch für die mit diesem Album startende, drei Bände umfassende Serie von Autor **Dan Jurgens** und Zeichner **Mike Perkins**. Trotzdem beziehen sich die beiden Meister des grafischen Erzählens in ihrem wundervollen Noir-Werk über **Batmans Anfänge** auf die klassischen ersten Comics mit Auftritten des **Dunklen Ritters**, ausgehend von seiner Debüt-Story in *US-Detective Comics* 27 aus dem Jahr 1939, in der Autor **Bill Finger** und Zeichner **Bob Kane** den maskierten Detektiv zum ersten Mal auf Mörderjagd schickten. Darum schreibt sich unser Held in dieser Geschichte auch „**Bat-Man**“, also mit Bindestrich zwischen „Fledermaus“ und „Mann“ – so, wie auf den Innenseiten seines allerersten Abenteuers.

Manche Comic-Historiker sind der Meinung, dass der Bindestrich Batmans Wurzeln im Krimi/Horror-Genre verdeutlichen sollte, zumal **Gotham Citys** kostümierter Beschützer die Angst der Verbrecher vor einem Monster – halb Mensch, halb Fledermaus – ja bewusst instrumentalisierte. Verschwand der Bindestrich, damit die Schreibweise DC-intern zu **Superman** passte, oder weil man in den Sprechblasen so Platz sparte? Die Antwort ist im Laufe der Zeit verloren gegangen. Auch Bat-Mans Kostüm in dieser modernen Retro-Serie ist an seine frühesten Auftritte angelehnt – inklusive der lilafarbenen Handschuhe! Manche Bat-Kenner sind übrigens der Meinung, dass Bob Kane seinem Helden ursprünglich gar keine Handschuhe anziehen wollte und ein Kolorist ihm eigenmächtig welche verpasste, da Bats schon bei seinem zweiten Auftritt keine Handschuhe mehr trug.

Auch andere Elemente verweisen auf die ursprünglichsten aller Bat-Comics des **Golden Age**, also des ersten goldenen Zeitalters der US-Superhelden-Comics, das 1938 begonnen hatte. So gibt es im Leben des **Mitternachtsdetektivs** noch keinen **Alfred**, keinen **Robin**, keine **Bat-Höhle**, keinen **Bat-Gürtel**, und das erste **Batmobil** ist – wie bei Batmans Comic-Einstand damals – ein roter Sportflitzer. **Commissioner Jim Gordon** war jedoch schon bei ihrem gemeinsamen ersten Auftritt ein guter Freund des reichen Erben **Bruce Wayne**, dessen Eltern in einer Gasse in Gotham ermordet wurden. Aber genug der Vorrede. Viel Vergnügen mit der Neuinterpretation von Batmans Frühzeit durch Dan Jurgens und Mike Perkins, die auch die Atmosphäre nach dem **Ersten Weltkrieg**, während der **Weltwirtschaftskrise** und unmittelbar vor dem **Zweiten Weltkrieg** einfangen ...

**Christian Endres**